

Distr.
GENERAL

TIM/EFC/WP.1/SEM.54/2002/R.1(Summary)
12 July 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ
КОМИССИЯ
Комитет по лесоматериалам

ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ И
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ КОМИССИЯ
Европейская лесная комиссия

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ТРУДА



**ОБЪЕДИНЕННЫЙ КОМИТЕТ ФАО/ЕЭК/МОТ ПО ТЕХНОЛОГИИ,
УПРАВЛЕНИЮ И ПОДГОТОВКЕ РАБОТНИКОВ В ЛЕСНОМ СЕКТОРЕ**

Семинар на тему
"ОБЛЕСЕНИЕ В КОНТЕКСТЕ УСТОЙЧИВОГО ЛЕСОПОЛЬЗОВАНИЯ"

Приурочен к двадцать четвертой сессии Объединенного комитета ФАО/ЕЭК/МОТ
по технологии, управлению и подготовке работников в лесном секторе

Эннис, графство Клэр, Ирландия, 15-19 сентября 2002 года

**Облесение в Европе: необходимость улучшения системы передачи информации
и расширения партнерства**

Основной докладчик: г-н Жозеф Херкенделл

Краткое изложение

Важность многофункциональной роли лесов и устойчивого лесопользования с учетом их социальных, экономических и экологических функций и свойств для развития стран, и особенно сельских районов, в целом признается всеми европейскими государствами и институтами. В этом контексте меры по облесению играют особенно большую роль для устойчивого лесопользования в Европе.

GE.02-22815 (R) 260702 290702

Меры по успешному облесению должны основываться не только на хорошо подготовленных и технически совершенных методах и накопленном в этой области опыте, но и должны сопровождаться широким и тщательно продуманным процессом обмена информацией по главным проблемам. Кроме того, процесс обмена информацией должен подкрепляться развернутой пропагандистской кампанией и предусматривать проведение комплексной разъяснительной работы среди населения. И наконец, этот процесс обмена информацией должен быть доступен для всех сторон так называемого гражданского общества.

Само собой разумеется, что меры по облесению рассчитаны на длительный период и поэтому им требуется глубокое и долгосрочное признание в обществе. Одной из причин, способствующих успешному облесению, является влияние происходящих в обществе изменений, особенно урбанизация и отчуждение все возрастающего числа людей в Европе от природы и лесов.

Весь лесной сектор Европы находится под влиянием происходящих структурных изменений.

Постоянное снижение экономической важности лесного сектора в экономике наших стран вызвало оживленные дискуссии в обществе относительно целей облесения и лежащих в его основе ценностей и преимуществ. Очевидно, что сложившаяся ситуация возникла под влиянием изменений в обществе и в экономике, а не в результате действий лесного сектора. Нам нужны новые творческие идеи, которые мы могли бы воплотить в жизнь в рамках единого процесса вместе с новыми партнерами в наших обществах, промышленности, административных органах и НПО.
